

# คู่มือการใช้งาน **เตาย่างแบบสัมผัส MiniMex** รุ่น MWF1P



# Instruction Manual MiniMex Contact Grill

Model : MWF2P 220V., ~50Hz., 600 W.

ไทย / English

# คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

โปรดอ่านคู่มือเล่มนี้อย่างละเอียดก่อนใช้งาน และโปรดเก็บคู่มือนี้ไว้

- 1. ห้ามใช้งานผิดประเภท
- 2. ก่อนใช้งาน กรุณาตรวจสอบกำลังไฟที่ใต้ฐานของตัวเครื่องว่าตรงกับระบบไฟบ้านหรือไม่
- 3. หากพบว่าระบบไฟไม่ตรงกัน ไม่ควรใช้งาน ควรติดต่อผู้ขายหรือศูนย์บริการฯ
- 4. ห้าม! สายไฟสัมผัสน้ำ และของเหลว ห้ามแช่เครื่องลงในน้ำ หากเครื่องผิดปกติ ห้าม!ใช้ ควรติดต่อศูนย์บริการโดยทันที
- 5. ห้าม! ละสายตาจากเครื่องในขณะที่เครื่องทำงาน
- 6. ควรวางเครื่องไว้บนโต๊ะ หรือพื้นที่ราบเรียบ ไม่ควรวางใกล้หน้าเตาทำความร้อน หรือวัตถุไวไฟ
- 7. ห้ามวางเครื่องบนพื้นเปียก
- 8. ห้ามจับปลั๊กไฟ ขณะมือเปียก
- 9. ห้ามซ่อมแซมเครื่องด้วยตัวเอง ควรติดต่อผู้ขายหรือศูนย์บริการฯ
- 10. ตรวจสอบสายไฟอยู่เสมอ ไม่ควรให้สายไฟรั้งตรึง หากพบว<sup>่</sup>าสายไฟถลอกหรือฉีกขาด ควรหยุดใช<sup>้</sup>งานทันที และส<sup>่</sup>งเข้าเปลี่ยนสายไฟที่ ศูนย์บริการฯ
- 11. ห้ามเด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี ใช้เครื่องนี้
- 12. เครื่องถูกออกแบบมาให้ใช้ในบ้าน ไม่เหมาะสำหรับการใช้งานเชิงพาณิชย์
- 13. ปิดเครื่อง และถอดปลั๊กไฟทุกครั้งหลังการใช้งาน และก่อนทำความสะอาดทุกครั้ง
- 14. เครื่องนี้ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับผู้ด้อยสมรรถภาพเป็นผู้ใช้งาน หากท่านจำเป็นต้องใช้บุคคลเหล่านี้ เป็นผู้ใช้งาน ต้องมีผู้ใหญ่ที่มีความเข้าใจในการใช้งานดูแลควบคุมอย่างใกล้ชิด ทั้งนี้ เพื่อไม่ให้เกิดอันตราย
- 15. เด็กอายุ 8 ปีขึ้นไปต้องมีผู้ใหญ่ที่มีความเข้าใจในการใช้งานดูแลควบคุมอย่างใกล้ชิด
- 16. เครื่องมีความร้อน โปรดระวังนิ้วมือและการสัมผัสเครื่องขณะใช้งาน
- 17. หากพบว่าเครื่องชำรุด/เสียหาย กรุณาติดต่อศูนย์บริการฯ
- 18. เครื่องใช้ไฟฟ้านี้ไม่มีเจตนาให้ใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่ด้อยความสามารถทางร่างกาย ทางประสาทสัมผัส หรือจิตใจ หรือจาดประสบการณ์และความรู้ เว้นแต่ว่าจะได้รับการควบคุมดูแลหรือการสอนเกี่ยวกับการใช้ เครื่องใช้ไฟฟ้าโดยบุคคลที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของบุคคลเหล่านั้น เด็กควรได้รับการควบคุมดูแล เพื่อให้แน่ใจว่าจะไม่เล่นเครื่องใช้ไฟฟ้า
- 19. ถ้าสายอ่อนจ่ายกำลังไฟฟ้าชำรุด ต้องให้ผู้ทำหรือตัวแทนฝ่ายบริการ หรือผู้มีคุณสมบัติคล้ายกัน เป็นผู้เปลี่ยน เพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงอันตราย

# ส่วนประกอบ



- (1) ฝาปิดด้านบน
- (2) ไฟแสดงสถานะการทำงาน
- (3) สวิตช์
- (4) มือจับ
- (5) ตัวล็อก
- (6) ฐานเครื่อง

- 7 ปุ่มล็อก/ปลดล็อกแผ่นทำความร้อน
- (8) ฝาครอบด้านบน
- (9) แผ่นทำความร้อน
- (10) เพลาเครื่อง
- (11) ขาตั้งเครื่อง
- (12) ชนิดแผ่นทำความร้อน

# ข้อควรระวังระหว่างการใช้งาน

- ระวัง! เครื่องร้อน เมื่อใช้งานเกินกว่ากำหนด
- ห้าม! ละสายตาจากเครื่องในขณะที่เครื่องทำงาน
- ห้าม! สัมผัสสายไฟในขณะที่เครื่องทำงาน

## ก่อนการใช้งาน

- 1. นำสินค้าเครื่องผสมอาหารออกจากบรรจุภัณฑ์ นำถุงพลาสติกห่อหุ้มออกจากตัวเครื่อง
- 2. ทำความสะอาดก<sup>่</sup>อนการใช้งาน ดูหัวข้อ "**การทำความสะอาด**"

## การใช้งาน

- 1. กดปุ่มล็อกเครื่อง เปิดฝาบนเครื่อง
- 2. เลือกแผ่นทำความร้อน ตามลายที่ต้องการ
- 3. ท่านสามารถเปลี่ยนแผ่นทำความร้อนเมื่อเครื่องเย็นเท่านั้น
- 4. เปิดฝาเครื่องที่มุม 100 องศา เพื่อสะดวกในการเปลี่ยนแผ<sup>่</sup>นทำความร<sup>้</sup>อน
- 5. ใส่แผ่นทำความร้อนด้านล่าง กดให้ลงล็อก ("คลิก")
- 6. ใส่แผ่นทำความร้อนด้านบน กดให้ลงล็อก ("คลิก")
- 7. การประกบฝาบนเครื่องลงกับฐาน
- 8. ตรวจสอบลายแผ่นทำความร้อน บน-ล่าง ให้ลายตรงกันอีกครั้ง
- 9. เสียบปลั๊กเครื่อง
- 10. หมุนปุ่มจับเวลา (สวิตช์หลัก) เพื่ออุ่นเครื่องเป็นเวลา 2-3 นาที เมื่อสัญญาณเวลาดังขึ้น ("ติ้ง") เป็นการสิ้นสุดการอุ่นเครื่อง
- 11. การอุ่นเครื่องครั้งแรก อาจมีกลิ่นเผาไหม จากการทำความร้อน ถือเป็นปกติ
- 12. เปิดฝาเครื่อง เตรียมส่วนผสมแป้ง ท่านสามารถทาเนย หรือน้ำมันที่แผ่นทำความร้อน เทแป้งลงบนแผ่นทำความร้อน
- 13. ปิดฝาเครื่อง หมุนปุ่มจับเวลา (สวิตช์หลัก) เครื่องเริ่มทำงาน
- 14. เมื่อสัญญาณเวลาดังขึ้น ("ติ้ง") สิ้นสุดการทำงาน
- 15. เปิดฝาเครื่อง ตรวจสอบอาหารที่ปรุง หากยังไม่สุกดี สามารถปรุงอาหารต<sup>่</sup>อได้
- 16. ถอดปลั๊กออกทุกครั้งหลังการใช้งาน รอเครื่องให้เย็นลง ทำความสะอาด

# การทำความสะอาด และบำรุงรักษา

- 1. ห้ามแช่เครื่องลงในน้ำ
- 2. ห้ามใช้แปรงลวด ฝอยขัด สารฟอกขาว ในการล้างทำความสะอาด
- 3. ปิดเครื่อง และถอดปลั๊กทุกครั้งก่อนทำความสะอาด
- 4. แผ่นทำความร้อนอาจมีเศษอาหารติดอยู่ ห้ามใช้แปรงลวด ฝอยขัด สารฟอกขาว ในการล้างทำความสะอาด 5. ท่านสามารถใช้น้ำร้อน ทำความสะอาดแผ่นทำความร้อน เพื่อขจัดคราบอาหาร
- 6. ใช้ผาสะอาดบิดหมาดเช็ดเครื่อง สายไฟ และหัวปลั๊ก
- 7. ห้ามเปิดเครื่องทันทีหลังทำความสะอาด รอให้เครื่องแห้งสนิท จึงสามารถให้งานต่อได้

#### หมายเหตุ:

- 1. ห้ามใช้น้ำยาที่มีส่วนผสมกรด ด่าง ทำความสะอาดเครื่องและอุปกรณ์
- 2. ท่านสามารถทำความสะอาดเพลาใส่อุปกรณ์ด้วยผ้าสะอาดชุบน้ำบิดหมาด

# การแก้ไขเบื้องต้น

ปัญหา	การแก้ไข
เครื่องไม่มี สัญญาณไฟ	ตรวจสอบปลั๊กไฟเสียบเข้ากับเต้ารับไฟบ้าน
	ตรวจสอบการทำความร้อนของเครื่อง อาจมีปัญหาเฉพาะไฟสัญญาณ
	ตรวจสอบสภาพเครื่อง หาจุดชำรุด
	ติดต่อศูนย์บริการ โทร. 02-493-6565
เครื่องไม่ทำความร้อน	ตรวจสอบสภาพเครื่อง หาจุดชำรุด
	ติดต่อศูนย์บริการ โทร. 02-493-6565
ไฟดูด	ตรวจสอบแกนสายดิน
	ติดต่อศูนย์บริการ โทร. 02-493-6565
มีกลิ่นเหม็น	ตรวจสอบแผ่นทำความร้อน อาจมีเศษอาหารติดค้าง

# การรับประกัน

เตาย่างแบบสัมผัส Minimex Contact Grill รุ่น MWF1P มีระยะเวลารับประกัน 1 ปี

#### เงื่อนไขการรับประกัน

การรับประกันครอบคลุมถึงคุณภาพของสินค้าและฝีมือการประกอบโดยสินค้าต้องใช้ในครัวเรือนเท่านั้น ผู้ใช้ต้องใช้งานและบำรุงรักษาอย่างถูกต้องตามคำแนะนำในหนังสือคู่มือ

#### ข้อยกเว้นการรับประกัน

บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในความรับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เป็นผลสืบเนื่องจากการใช้สินค้า และสงวนสิทธิ์การรับประกันหากลูกค้า :

- นำสินค้าไปใช้ผิดจากวัตถุประสงค์ของการออกแบบ เช่น การนำเอาสินค้าที่ออกแบบมาเพื่อการใช้ในครัวเรือน แต่นำไปใช้เพื่อประกอบอาชีพหรือในเชิงพาณิชย์
- ใช้งานผิดวิธีหรือมิได้ใช้งานตามวิธีที่อธิบายในหนังสือคู่มือ
- มิได้บำรุงรักษาตามคำแนะนำในหนังสือคู่มือ

#### การใช้สิทธิ์การรับประกันสินค้า

การรับประกันสินค้ามีผลตามวันที่ ที่ระบุในใบรับประกันสินค้า กรุณาแสดงใบรับประกันสินค้า หรือใบกำกับภาษี ใบเสร็จรับเงิน เพื่อเป็นหลักฐานในการซื้อต่อเจ้าหน้าที่ศูนย์บริการฯ ในการใช้สิทธิ์การรับประกันสินค้า

## การพิจารณาความบกพร่องของสินค้าเพื่อการรับประกัน

บริษัทฯ จะทำการตรวจสอบสินค้าอย่างละเอียด และตัดสินใจว่า ความบกพร่องของสินค้านั้นอยู่ในเงื่อนไข การรับประกันหรือไม่ ซึ่งเป็นสิทธิ์ของบริษัทฯ เท่านั้น ในกรณีที่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกัน บริษัทฯ จะเป็นผู้รับผิดชอบค่าแรงในการซ่อม ค่าอะไหล่ และค่าจัดส่งสินค้าถึงบ้านลูกค้า โดยลูกค้าไม่ต้องชำระค่า บริการใดๆ ทั้งสิ้น หากบริษัทฯ พิจารณาเห็นว่า ต้องเปลี่ยนสินค้าใหม่ให้แก่ลูกค้าแต่สินค้ารุ่นเดียวกันไม่มี จำหน่ายแล้ว บริษัทฯ จะเป็นผู้ตัดสินว่า สินค้ารุ่นใดเหมาะสมที่จะเปลี่ยนแทน

#### การคืนสินค้า

ในกรณีที่ลูกค้าซื้อสินค้าไปแล้วแต่ไม่ถูกใจ บริษัทฯ ยินดีรับคืนสินค้าภายใน 15 วัน โดยมีเงื่อนไขว่า สินค้า <u>ต้องมีบรรจุภัณฑ์อย่างสมบูรณ์และสินค้ามิได้ถูกใช้งานมาก่อน โดยลูกค้าต้องนำหลักฐานการซื้อเพื่อคืนสินค้า</u> ณ ร้านค้าที่ซื้อเท่านั้น

#### ศูนย์บริการ

หากท่านต้องการบริการรายละเอียดเพิ่มเติมหรือสั่งซื้ออุปกรณ์พิเศษท่านสามารถติดต่อศูนย์บริการได้

Service Center : Tel. 02-493-6565, LineOA : @minimex\_service

E-mail: SERVICE\_minimex@penk.co.th

# ช่วยกันธักษาสิ่งแวดล้อม



เราขอชี้ชวนให้ท่านร่วมรักษาสภาพแวดล้อม ด้วยการทิ้งเศษอุปกรณ์ที่เลิกใช้แล้ว ณ สถานที่ เหมาะสม



Instruction Manual

# Contact Grill MiniMex

Model: MWF1P



# Instruction Manual MiniMex Contact Grill

Model: MWF1P 220V., ~50Hz., 600 W.

English

#### SAFETY PRECUATIONS

- Incorrect operation and mishandling may lead to malfunctioning of this product and cause user to get injured.
- 2. You are requested to read all safety precautions and operation instructions prior to use.
- Before turning on the appliance, check whether the rated voltage as indicated on the nameplate is exactly the same as the supply voltage, and the mains must be reliably grounded
- 4. Do not immerse the appliance and power plug in water or any other liquid. If the appliance falls into the water accidentally, unplug it and ask a professional to check the appliance before restoring to use, otherwise the hazard of electric shock may arise!
- 5. Do not attempt to open the enclosure alone!
- 6. Do not put any sort of things inside the appliance enclosure.
- 7. Never attempt to use this appliance on damp ground or when wet.
- 8. Never touch the power plug with wet hands.
- 9. Never attempt to repair this appliance by yourself, be mindful of electric shock!
- 10. Do not hang the power cord on sharp edges, keep it away from naked fire or heated object.
- 11. This appliance must be operated on a sturdy, fat and heat-resistance surface where children are inaccessible.
- 12. This appliance is not intended for commercial or outdoor use.
- 13. Switch off the appliance if left unused or before cleaning.
- 14. This appliance is not intended for any person (including children or kids) with physical, s ensory or psychological disorder, or lacking in experience and expertise, unless the supervisor or instructor is responsible for their safety.
- 15. Children should be properly attended to make sure that they will not play with this appliance.
- 16. In the event that the power cord is broken, it must be replaced by professional sent from manufacturer or its Repair Department or similar department to guard against potential hazards.
- 17. This appliance cannot be operated in a way that connects to a timer or standalone remote control system.

#### PARTICULAR SAFETY NOTICE

- Be careful of getting burns! Certain parts may become too hot during operation.
- Do not move the appliance in operation except for touching the handle.
- Do not leave the appliance unattended when the plug is connected to the mains.
- The power cord must not touch any heated part when the appliance is still running.

# KNOW YOUR CONTACT GRILL



- (1) Upper enclosure
- (2) Indicator
- 3 Switch
- 4 Handle
- (5) Clip
- (6) Lower enclosure

- (7) Push button for tray removing
- 8 Handle cover
- 9 Sandwich baking tray
- 10) Rocker arm shaft
- (11) Lower leg
- (12) Accompanying baking tray

#### **BEFORE FIRST USE**

- Unpack all packaging materials.
- Refer to the "Maintenance and Clean" section before you clean and dry the appliance.

#### **HOW TO OPERATE**

- 1. Loosen the snap joint, open the upper cover.
- 2. You can choose the intended tray: a plurality of baking trays is optional.
- 3. It is only allowed to change a tray when the appliance completely cools down.
- 4. To change the baking tray, open the main unit at 100° unfolding angle.
- 5. Remove one tray, mount the lower portion first, gently press down until a clear click is heard, the tray is mounted.
- 6. Remove the other tray, mount the upper portion first, gently press down until a clear click is heard, the tray is mounted.
- 7. The baking tray is pressed by hand so there would be some error, which is considered as normal tolerance. Once the baking tray has been mounted to the unit, a slight shaking will not prevent the unit from being used properly.
- 8. Make sure that the baking tray is correctly mounted in the unit and that it is fixed inside the groove.
- 9. Plug in the AC 220V/50Hz power source
- 10. Turn the timer knob and the heating plate will start to heat up, the indicator light will become lit. Adjust to 2-3 minutes for warming up, when the set time is up, a "click" sound will be heard, which mean the warming up process is done.
- 11. After warming up, open the cover as instructed on the recipe, brush food oil immediately, then pour in an appropriate amount of the mixed batter.
- 12. Cover up immediately after pouring the batter, turn the timer knob to set the time. (
  Refer to recipe requirements for time length of heating).
- 13. After the set time is up, a "click" sound will be heard, which means the heating process is done.
- 14. A slight smell and smoke may occur for the first use. This is normal, transient, and harmless phenomenon. Only make sure that it is well-ventilated.
- 15. Open the cover immediately after the heating time is up, take out food with caution and be aware of the hot food. Wait for a few minutes, eat it after cooling down.
- 16. Continue to operate the appliance or unplug the cord, do not move, clean or store the appliance until it cools down.

#### MAINTENANCE AND CLEANING PROCEDURE

#### Safety advice to follow

- Do not immerse this appliance into water or any liquid for cleaning.
- Never use any abrasive detergent or sharp tool to clean the machine.
- Unplug and let the appliance cool down before cleaning.
- Food residues may be stuck on plate. The baking pan is applied with a non-sticky coating, which may be damaged by sharp object. Only soft cutlery sets such as plastic or wooden spoons may be used. Do not clean the appliance with any sharp or abrasive detergent.
- Clean the heating pan with hot water and detergent.
- Wipe clean the product with a soft damp cloth, and gently wipe with a mild detergent whenever necessary.
- Turn on the appliance only after drying in the air.

# TROUBLESHOOTING

The indicator is unlit and the product is not heating	Check if the appliance is plugged properly.
	Check if the heating process comes to an end.
	Check if any component is damaged.
	Call our Electrical Appliance Repair Department for repair service.
No heating after turning the knob	Check whether any component is damaged.
	Call our Electrical Appliance Repair Department for repair service.
Electric leakage	Check if the appliance is properly grounded
	Send the appliance to our Electrical Appliance Repair Department for repair service if left unused
There is odor	Check if the appliance is properly grounded
	Send the appliance to our Electrical Appliance Repair Department for repair service if left unused

# Notice for Environmental Protection Measures

For the sake of environmental protection, do not dispose this appliance coming of its end life as a common domestic waste, ask a recycling point dedicated for used appliances and electronic products to dispose this product. For further details, consult an authorized recycling point.

Anyone who copies or imitates this patented product will be prosecuted .

#### WARRANTY

We hereby warranty our Minimex Contact Grill model MWF2P in a period of 1 (one) year.

#### **Warranty Conditions**

The warranty cover product defective and workmanship. Users must properly use and maintain following the instructions manual..

#### Warranty exceptions

We disclaims all responsibility for incidental or consequential damage caused by use of this appliance. This warranty will be void if customers.

- lead to a misunderstanding of the purpose of the design, such as using product in a commercial use.
- Use the wrong way or not used as described in the instruction manual.
- no maintenance as recommended in the instruction manual.

#### **Customer right for product warranty**

The warranty is effective on the date specified in the warranty card, invoice or receipt as proof of purchase.

#### **Determination of defective product**

The company will inspect the false or defective of the product and decide that the defective of the product is in warranty or not. The decision is solely the rights of the company. If the product proved to be defected and covered by warranty, company will be responsible for parts and labor to repair and deliver the product to customers' house. Customers do not have to pay any fee. If the company considers that it must change its products to customers, but the same model of product is not available, the company will determine an appropriate version of the product to be replaced.

#### **Returns of Product**

If customer purchases to be dissatisfy. Customer could return the product within 15 days after purchasing date only if the product is completely perfect packaging and has not been used before. Customers must present proof of purchase to return the product at the store of purchase only.

#### Service Center

If customer need service or information, customer can contact our Minimex Service Center

Service Center: Tel. 02-493-6565, LineOA: @minimex\_service

E-mail: SERVICE\_minimex@penk.co.th

# **ENVIROMENT FRIENDLY DISPOSAL**

Please dispose of old machines in an environmentally neutral way.

Old machines contain valuable materials which should be salvaged for recycling.

Please therefore dispose of old machines via your regional collection system





#### **DISTRIBUTOR**

## จัดจำหน่ายโดย

# บริษัท เพ็น เค อินเตอร์เทรดดิ้ง จำกัด

อาคาร พี.บี. ทาวเวอร์ ชั้นที่ 16 เลขที่ 1000/63-64 ถนนสุขุมวิท 71 แขวงคลองตันเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 หมายเลขโทรศัพท์ 02-493-6565 แฟกซ์ 02-391-1141 ศูนย์บริการ minimex 02-493-6565